

Informationen

zur Zertifizierung nach Baustoffklasse DIN 4102 – B1

Stoff	• boston	Farb-Nr.	482.xx
	• nizza		714.xx
	• nizza		715.xx

Prüfzeugnis: P-MPA-E-20-501

Gültigkeit bis 17.03.2025

Bestätigung Die Firma erfal bestätigt, dass diesen Qualitäten das Prüfzeugnis **P-MPA-E-20-501** zugrunde liegt.



Jörg Erler
Geschäftsführer

erfal steht für Qualität Made in Germany.

Um eine lange Lebensdauer unter Wahrung der ursprünglichen Produkteigenschaften zu gewährleisten, sollten Sie die mitgelieferten Pflege- und Reinigungsmöglichkeiten unbedingt beachten.

Bei Fragen zur Pflege unserer Stoffe melden Sie sich bitte bei:

erfal GmbH & Co. KG
Gewerbering 8
D - 08223 Falkenstein

Fon +49 (0) 3745 750 0
info@erfal.de

Allgemeines bauaufsichtliches Prüfzeugnis

- English Translation -

Certificate No:	P-MPA-E-20-501
Object:	Coated polyester fabric with metalised surface on one side „ Kollektion JM SCREEN ALU FR “ of Baustoffklasse B1 (DIN 4102-1, 05/98) as building product according to § 22 of "Bauordnung für das Land Nordrhein-Westfalen (Landesbauordnung 2018 - BauO NRW 2018)" in combination with section C 3.4 of "Verwaltungsvorschrift Technische Baubestimmungen NRW" (W TB NRW)
Applicant:	Junkers & Müllers GmbH Bolksbuscher Straße 27 41239 Mönchengladbach
Date of issue:	18.03.2020
Period of validity until:	17.03.2025

Due to this "allgemeines bauaufsichtliches Prüfzeugnis" the above stated building product is applicable in terms of the building code.

This „allgemeines bauaufsichtliches Prüfzeugnis“ includes 5 pages.
This English translation is valid only in combination with the German version.

1 Object and application

1.1 Object

The "allgemeines bauaufsichtliches Prüfzeugnis" is valid for the production and the application of the coated polyester fabrics with a metalised surface on one side „Kollektion JM SCREEN ALU FR“ as "schwerentflammbarer Baustoff" (Baustoffklasse DIN 4102-B1) according to DIN 4102-1. During the tests the building product did not show falling burning droplets/particles.

1.2 Range of application

1.2.1 The fabrics must be used as sun protection fabrics, such as pleated blinds, roller blinds, panel blinds and vertical blinds. The fabric must be mounted to the structural installation permanently. The surface of the fabrics must not be provided with additional coatings or similar. The fabrics have to be used in a distance of more than 40 mm to equal or other plane building products. The resistance of the reaction to fire upon weathering outside was not proved. Consequently, the fabrics may only be used inside of buildings or in otherwise weatherproofed areas.

1.2.2 This "allgemeine bauaufsichtliche Prüfzeugnis" does not include any statements concerning the requirements for noise- and heat protection.

1.2.3 The applicant declares that no products are used for the building product being object of the German ordinance on hazardous substances, the German ordinance on the prohibition of chemicals or of the German ordinance on ozone layer chemicals. He further declares that he conforms to the conditions of the above stated ordinances (the obligation of labelling, in particular).

Furthermore, the applicant declares that – should measures concerning hygiene, health protection or environmental protection become necessary for trade, distribution or use – these measures will be taken or announced by the applicant.

Therefore, there was no reason for the certificate issuing body to prove the effects of the building product on health- and environmental protection.

2 Requirements for the building product

2.1 Characteristics and components

2.1.1 The fabric must consist of a coated polyester fabric with metalised surface on one side.

The mass per unit area of the uncoated polyester fabric has to be between 105 g/m² and 165 g/m² (±10 %). The synthetic coating must be applied with an amount of 105 g/m² (±10%). The total mass per unit area of the coated fabric must be between 210 g/m² and 270 g/m² (±10%). The polyester fabrics may be coloured as desired.

2.1.2 The composition of the building product has to be in accordance with the indications being available at MPA NRW.

2.2 Test methods which have to apply

The fabrics have to fulfil the requirements of "schwerentflammbare Baustoffe" (Baustoffklasse DIN 4102-B1) according to DIN 4102-1.

2.3 Use, maintenance, servicing

The building product must not be exposed to weather conditions.

3 Attestation of conformity

3.1 General statements

The attestation of conformity with the regulations of this "allgemeines bauaufsichtliches Prüfzeugnis" has to be proved for each manufacturing plant with a certificate of attestation of the conformity (Übereinstimmungszertifikat) based on an internal factory production control and a regularly performed third party control including a first check testing of the building product according to section C 3.4 of "Verwaltungsvorschrift Technische Baubestimmungen NRW" (W TB NRW) as well as according to the following regulations.

For the implementation of monitoring "Richtlinien zum Übereinstimmungsnachweis schwerentflammbarer Baustoffe (Baustoffklasse DIN 4102-B1) nach allgemeiner bauaufsichtlicher Zulassung" [Guidelines for compliance certification of low-flammability building materials (building material class DIN 4102-B1) according to general construction approval]¹ are decisive.

For the issue of the certificate of conformity and the third-party monitoring including the product testing that must be carried out, the manufacturer has to use a certification institute and monitoring institute that are both recognised as authorities in such matters.

The results of certification and third-party monitoring are to be stored for a minimum of five years. They have to be presented by the certification or monitoring institute to the relevant building supervisory authorities on request.

3.2 Factory production control

In each production facility an own internal factory production control system according to DIN 18200: 2018-09, article 3.2 has to be established, guaranteeing the uniform production and composition of the building product according to paragraph 2.1.

3.3 Third party control

In each production facility the internal factory production control has to be supervised regularly by a third party inspection, at least once every year. Within the third party control a first testing of the building product has to be performed. The approved inspection body is authorized to take samples and to perform tests.

4 Mark of conformity

Every building product has to be labelled by the manufacturer with the conformity mark (Ü-mark) according to § 7 of "Bauprodukte- und Bauartenverordnung – BauPAVO NRW". The conformity mark has to be attached with the regulated information on the building product, on the instruction leaflet or on its package or, if this leads to problems, on the delivery note or on an enclosure to the delivery note. The labelling is allowed solely in case that the preconditions of paragraph 3 are fulfilled.

¹ The "Richtlinien zum Übereinstimmungsnachweis schwerentflammbarer Baustoffe (Baustoffklasse DIN 4102-B1) nach allgemeiner bauaufsichtlicher Zulassung" are published in the "Mitteilungen" of the "Deutsches Institut für Bautechnik" dated 1. April 1997

The building product has to be labelled by the following indications:

- name of product
- mark of conformity (Ü-mark) with
 - manufacturer
 - production facility
 - identification number of this "allgemeines bauaufsichtliches Prüfzeugnis"
 - symbol or designation of the certification body
 - „Nur schwerentflammbar (Klasse DIN 4102-81) in einem Abstand von > 40 mm zu gleichen oder anderen flächigen Baustoffen"

5 Legal basis

This "allgemeine bauaufsichtliche Prüfzeugnis" is issued due to § 22 of the building code of North-Rhine-Westfalia (Landesbauordnung 2018 - BauO NRW 2018) in combination with section C 3.4 of the "Verwaltungsvorschrift Technische Baubestimmungen NRW (VV TB NRW) edition June 2019. The building codes of the other German federal states include the corresponding legal basis.

6 Legal instructions

A claim against this general construction test certificate may be made within a month of notification. The claim is to be made in writing or recorded by the certification officer of the administrative court (Verwaltungsgericht) Gelsenkirchen, Bahnhofsvorplatz 3, 45879 Gelsenkirchen at the place of business of this court. The claim must identify the claimant, the defendant and the object of the claim and should contain a specific petition. The facts and evidence acting as proof should be specified and the contested notification should be included as record or in writing. The claim should also include duplicates for the other parties.

7 General indications

- 7.1 This "allgemeines bauaufsichtliches Prüfzeugnis" does not replace the authorisations, approvals and certificates necessary for the execution of the building project.
- 7.2 This "allgemeines bauaufsichtliches Prüfzeugnis" is issued notwithstanding the rights of a third party, patent rights in particular.
- 7.3 Manufacturers or distributors have to submit copies of this "allgemeines bauaufsichtliches Prüfzeugnis" to the user, notwithstanding further regulations.
- 7.4 This "allgemeines bauaufsichtliches Prüfzeugnis" has to be published only in complete version. Published extracts need the consent of the "Materialprüfungsamt NRW". Texts and drawings of advertisement must not contradict to this "allgemeines bauaufsichtliches Prüfzeugnis". Translations of this "allgemeines bauaufsichtliches Prüfzeugnis" must include the indication "Translation not verified and compared to the German version by the Materialprüfungsamt NRW".

- 7.5 Basics for preparation of this "allgemeines bauaufsichtliches Prüfzeugnis":
- Test report of MPA NRW No. 231000208 of 17.02.2020
 - Test report of Prüfinstitut Hoch No. PZ-Hoch-190267 of 20.03.2019
- 7.6 This English translation of the allgemeine bauaufsichtliche Prüfzeugnis P-MPA-E-02-576 was prepared by Junkers & Müllers GmbH. This English translation is not signed and can be used only in combination with the German version. In case of doubt the German version solely is valid.

Erwitte, 18.03.2020

Deputy head of testing body

Dipl.-Ing. Rademacher

Clerk in charge

Dipl.-Ing. Jung